

## Verzeichniß

der am 11. October 1867 in der Reichsschulden-Tilgungs-Commission gezogenen, der Einlösung unterliegenden Serien der 1. 4½ % Anleihe, welche in Grundlage des Allerhöchsten Befehls vom 9. December 1849 durch die Banquiers Gebrüder Baring & Co. in London negociirt worden und deren gezogenen Biffete bei den genannten Banquiers in der Zeit vom 1. Januar bis ultimo Februar 1868 neuen Stills eingelöst werden können.

Serie	59 Biffete	2843—	2891 inclusive.
"	92	"	4460— 4508 "
"	181	"	8821— 8869 "
"	255	"	12447—12495 "
"	260	"	12692—12740 "
"	286	"	13966—14014 "
"	308	"	15044—15092 "
"	338	"	16574—16637 "
"	361	"	18046—18109 "
"	438	"	22974—23037 "
"	540	"	29502—29565 "

Wiga, den 17. November 1867.

Finsländischer Vice-Gouverneur **J. v. Enck.**

Älterer Secretair **H. v. Stein.**

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

# Livländische Gouvernements-Zeitung.

(XV. Jahrgang.)

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.

Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.

Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen

Англо-Ливонская Губернская Ведомости выходят 3 раза въ неделю:

по Понедельникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Цѣна за годовое изданіе 3 руб.

Съ пересылкою по почте 4 руб. 50 коп.

Съ доставкою на домъ 4 руб.

Подписки принимаются въ Редакцію и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.

Der Preis für Privat-Inserate beträgt:

für die einfache Zeile 6 Kop.

für die doppelte Zeile 12 Kop.

Частныя объявленія для извѣщенія принимаются въ Ливонской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.

за строку въ два столбца 12 коп.

Пятница, 17. Ноябрь.

N<sup>o</sup> 133.

Freitag, 17. November.

1867.

## Inhalt.

**Offizieller Theil.** Mischkova, Del u. Wange, Nachforschungen. Kostlowky, Bagebund, Gonsky, Pfandbriefdarlehen. Ballob, g-folienes Pferd. Baumann, Schneider und Krafft, Nachforschungen. Nortmann, Concurs. Zeisler und Dittmar, Nachlaß. Ammende, Hauskauf. Moisekap, Alt-Drostenhof und Schloß Rügen, Verkauf von Grundstücken. Transport von Kupfermünze. Uebernahme eines Kafenbundes in Wendien. Vergebung des Steinbruchs Rügen. Drenmann, Versteigerung von Mobilien. Pöcher, Verkauf eines Grundstücks. Gruschky, Strin, Rawitsch, Schestakewitsch u. Mobiliennachkauf. Vermögensverkauf. Auction.

**Nichtoffizieller Theil.** Die Gutsbesitzer Arbeiterwohnungen in Dorpat. Bekanntmachungen.

## Officieller Theil.

### Anordnungen

und Bekanntmachungen der Livländischen  
Gouvernements-Obriegkeit.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hierdurch sämtlichen Land- und Stadtpolizeibehörden Livlands eröffnet, daß den ihnen durch die in der Nr. 104 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 11. September c. enthaltene Publication sub Nr. 2145 aufgegebenen **Nachforschungen** nach der Arrestantin Pelagaja Mischkova kein weiterer Fortgang zu geben ist, da dieselbe bereits ermittelt worden ist. Nr. 2496.

In Folge desfallsiger Requisition der Witebskischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands hiedurch aufgetragen, nach den **Berwandten** des aus dem Dünaurgischen Kreise stammenden Bauern Martin Del welcher erschlagen worden und 8 Rbl. 28 K. hinterlassen hat, sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle zu eröffnen, daß sie sich mit ihren Erbanprüchen auf den Nachlaß des genannten Del bei der Witebskischen Gouvernements-Regierung zu melden haben. Nr. 2516.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Rathes wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands hiermit aufgetragen, nach dem Trompolschen Ebrüer Hirsch Wange sorgfältige **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle zu eröffnen, daß das Erkenntnis in seiner Appellationsfache betreffend ein gegen ihn wegen Verläumdung eines Beamten ergangenes Erkenntnis der Criminal-Deputation des Rigaschen Rathes am 15. März 1868 publiziert werden soll und er sich zu diesem Termin beim Rigaschen Rathe einzufinden hat. Nr. 2514.

In Folge Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Rathes ist der Bagebund Ignaty Kostlowky hiesjeits auf 1 Jahr in die Wendische Arbeitsanstalt abgegeben und später nach Sibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derfelbe ist 2 Arschin 4 $\frac{5}{8}$  Werschol groß, von kräftigem Körperbau, hat blondes Haupthaar, blonde Augenbrauen, blaue Augen, eine kleine Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein vordennarriges Gesicht, ist 25 Jahre alt und hat am rechten Bein einen Stelzfuß.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Bagebunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von zwei Jahren, gerechnet vom letzten Abdrucke der gleichzeitig hiemit in den St. Petersburgischen Senats-Anzeigen erlassenen Publication melden möge. Nr. 4598. 2

### Anordnungen

Behörden und öffentlicher Personen.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr M. von Aurep auf das im Wendischen Kreise und Ermeschen Kirchspiele belegene Gut Someln um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgefragt hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingressirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchenwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 3091. 1

Riga, den 8. November 1867.

Vom Wolmarschen Rathe wird hierdurch bekannt gemacht, daß dem Wolmarschhofischen Ballob Wirthen am 31. October d. J. von der Straße ein hellgelbes Pferd (Wallach) 4 Jahre alt, mit einem weißen Flecken auf der Nase und auf dem Rücken, die Wähnen rechts, sammt dunkelblauen, eisenbeschlagenen Wagen und lederner Decke mit blauem Zeugfutter und 2 messingnen Ringen, gestohlen worden sind. Wer über diesen Diebstahl beim Wolmarschen Rathe Nachweis erteilt, erhält eine angemessene Belohnung. Nr. 1982. 1

Wolmar, Rathhaus den 6. November 1867.

No Walmeer-Rathes teesja tohy iszlubdinahs, fa: tam Walmeermuifchas Ballobh majhas saimneekam tai 31. Oktober f. g. Walmeer pilsehtä weens gaischi dseltans firs 4 gaddi wezs ar baltu lautumus us nashim, frepzes us labbs pussi arri pascha mugguras widbi baltis lautumisch leipus sellinu, eschjutas celsch weenim tumisch silinu dschu asju kaltim wahzim ar abdas dekki kam celsch pussi nashina silla obdere um arri preefscha ar abdu wirs-ahda isohdereta, pee abdas ir diwi rinki kas us spahnehm farrami no missiaa; kas par scho Suddumu labdu staidru sianu pee Walmeer Rathes teesja warretu doht, dabduhs peenahnamu pateizibas massu. Nr. 1981. 1

Walmeer tann 6. Nowemberi 1867 gadda.

Kad tee pee Roperbeck muifchas (Rihgas-Walmeeres aprinki un Ummurgas basnizas draudis) peederrigi walsts lojsekti: Tohm Baumann kamehr no 1863 gadda, Kristine un Anna Baumann un

Lihse Schneider kamehr no 1866 gadda, un Isfe, Karl un August Baumann un Sappe Krafftia kamehr no 23. April 1867 gadda bei Passchem apfahrt blandahs kurra mittelskis naw slunams un kurri sawas frehna: un walsts nedobshanas parahda palikusschi; tad zaur scho teek wiffas pilsehtus un semju polizei waldischanas laipnigi usajzinatas un luhgtas sawos aprinkos pehz teem wirf minneteeim zilwekem taujast un tohs pakhus fur atrohd ka behtkus list fakert un schai walsts waldischanai peefuhht. 1867. 1

Roperbeck, tanni 1-mä November 1867.

### Proclamata.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers der Kaiserlichen Stadt Dorpat des, mittels bekannt gemacht, daß über das Gesamtvermögen des hiesigen Knochenhauermeisters Carl Nortmann der General-Concurs eröffnet worden ist. In dieser Veranlassung werden Alle, welche an den genannten Gesamtschuldner oder dessen Vermögen irgend welche Ansprüche haben, hierdurch aufgefordert und angewiesen, solche Ansprüche binnen 6 Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens bis zum 4. Mai 1868 bei diesem Rathe anzumelden und zu begründen, widrigenfalls sie nach Ablauf dieser Frist mit ihren Ansprüchen nicht weiter gehört, sondern mit denselben gänzlich abgewiesen werden sollen. Zugleich wird allen denjenigen, welche dem gedachten Gesamtschuldner in irgend welcher Weise verschuldet sind, oder ihm gehörige Gelder oder andere Vermögensgegenstände in Händen oder Verwahr haben, hiemit nachdrücklichst eingeschärft, daß sie zur Vermeidung gesetzlicher Beandlung binnen derselben Frist hierüber dem Rathe schuldige Anzeige zu machen haben. W. R. W.

Dorpat, Rathhaus am 4. November 1867.

Nr. 1249. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß des hieselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Fischhändlers Jacob Zeisler unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten Jacob Zeisler anfechten wollen und mit solcher Anfechtung durchzubringen sich getrauen sollten, hiemit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 28. April 1868 bei diesem Rathe zu melden und hierseits ihre Ansprüche zu verlaublichen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlassfache mit irgend welchem Ansprüche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. W. R. W.

Dorpat, Rathhaus am 28. October 1867.

Nr. 1228. 2

Wir Landrichter und Assessores eines Kaiserlichen Pernauschen Landgerichts fügen demnachst kund und zu wissen, daß der jüngere Bezirksinspector der III. Civilständigen Steuer-Verwaltung Herr Georg von **Dittmar** unversehrt mit Hinterlassung unbedeutender Vermögensobjecte in der Stadt Fellin mit dem Tode abgegangen, daß die Verhandlungen über dessen **Nachlaß** bei diesem Landgericht geführt worden und citiren und laden solchemnach mittelst dieses öffentlichen Proclames Alle und Jede, welche an den Nachlaß defuncti, sei es als berechnete Erben, sei es als Gläubiger irgend welche begründete Anforderungen formiren zu können vermeinen, also und dergestalt edictaliter, daß dieselben schuldig und gehalten sein sollen mit ihren Ansprüchen, ex quocunque capite vel titulo juris binnen der peremptorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen a dato, d. i. also bis zum 1. December 1868 sich alhier zu melden und das fernere Rechtliche entweder in Person oder per mandatarium legitimatum abzuwarten, mit der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist der fernere aditus präcluidirt und Niemand weiter mit irgend einem Anspruch zugelassen werden wird. Zugleich werden Diejenigen, welche dem Verstorbenen etwas schuldig geblieben oder demselben gehörige Eigentumsstücke im Besitz haben, aufgefordert, selbige binnen gleicher Frist sub präjudicio legali zum Nachlaß zu referiren, wonach sich ein Jeder zu achten und vor Nachtheil und Schaden zu hüten hat.

Nr. 1313.

Fellin, den 17. October 1867.

1

Von Einem Wohlbedachten Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden Alle und Jede, welche an das in hiesiger Stadt, im 2. Quartal der Stadt, an der Nicolai- und Rittergasse sub Nr. 164/46 belegene, von dem Handelsbevollmächtigten Carl Heinrich **Ummende**, mittelst gehörig corroborirten Contracts, für die Summe von 5800 Rbl. S. von den Erben des weiland Herrn Kirchenvorstehers Gottlieb Adolph Büttner käuflich acquirirte hölzerne **Wohnhaus** cum appertinentiis, mit Ausnahme der Ingrossarien deren Rechte unalterirt bleiben, aus irgend einem Rechtsgrunde Anforderungen oder Ansprüche zu haben, oder wider die geschehene Eigentumsübertragung sprechen zu können vermeinen sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Anforderungen, Ansprüchen und Protestationen, innerhalb der Frist von einem Jahr und sechs Wochen December 1868 sub poena präclusi in gesetzlicher Art alhier beim Rathe anzugeben und selbige in Urtheil zu stellen. Wonach sich zu achten.

Extradit. Pernau, Rathhaus den 1. Nov. 1867.

Nr. 2347.

2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. f. g. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiernit zu wissen, demnach der Herr Landrath, G. Baron Nolden, Excellenz, als Erbbesitzer des in Dorpat = Werrofschen Kreise und Pöhlwischen Kirchspiele belegenen Gutes **Moiskaf** hiersebst darum nachgesucht, eine Publication darüber zu erlassen, daß nachstehende, zum Gehörlande des Gutes **Moiskaf** gehörige **Grundstücke** als:

1) Sarwa, groß 22 Tlhr. 61<sup>8</sup>/<sub>112</sub> Gr., auf den Müllermeister A. Deckling für den Preis von 3400 Rbl. S.

2) Balgi, groß 21 Tlhr. 30 Gr., auf die Bauern Joseph und Peter Narus für den Preis von 3200 Rbl. S.

3) Tonsi Kersna, groß 20 Tlhr., auf den Bauer Gustav Narus für den Preis von 3000 Rbl. S.

4) Bihhu, groß 19 Tlhr. 7<sup>7</sup>/<sub>112</sub> Gr., auf die Bauern Zahn und Joseph Wardja für den Preis von 2850 Rbl. S.

5) Kersna, groß 19 Tlhr. 6<sup>1</sup>/<sub>112</sub> Gr., auf die Bauern Joseph und Johann Porro für den Preis von 2850 Rbl. S.

6) Siffa, groß 18 Tlhr. 4<sup>8</sup>/<sub>112</sub> Gr., auf den Bauer Johann Kiffa für den Preis von 2700 R.

7) Willemi, groß 17 Tlhr. 45<sup>34</sup>/<sub>112</sub> Gr., auf die Bauern Joseph Kosapois und Jacob Warrus für den Preis von 2625 Rbl. S.

8) Ofsa, groß 17 Tlhr. 5<sup>1</sup>/<sub>112</sub> Gr., auf den Bauer Abo Kosapois für den Preis von 2550 R.

9) Büttjeppa, groß 9 Tlhr. 45<sup>24</sup>/<sub>112</sub> Gr., auf den Bauer Märt Kangro für den Preis von 1425 Rbl. Silb. M. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracts übertragen worden sind, daß genannte Grundstücke den Käufern als freies von allen auf dem Gute **Moiskaf** ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme

der abligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannter Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß vorgenannte Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Nr. 991.

Dorpat, Kreisgericht, den 10. October 1867.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. f. g. thut das Wendens-Walk'sche Kreisgericht hiernit zu wissen, demnach der Krusting Pabers als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Serbenschen Kirchspiele zum Gute **Alt-Drostenhof** gehörigen Grundstücks **Gaujes-Bullen** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß er das **Gaujes-Bullen Grundstück**, groß 17 Tlhr. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Groschen dem **Alt-Drostenhof'schen** Bauer Jacob Bihul für den Preis von 2390 Rbl. S. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracts übertragen hat, daß das genannte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute **Alt-Drostenhof** ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wendens-Walk'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der abligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten Grundstücks sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Gegeben Wenden im Kreisgericht am 25. Oct. 1867.

Nr. 4464.

3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. f. g. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hiernit zur allgemeinen Wissenschaft, daß in dem dießseits über den Verkauf Schloß Rinkelscher Gefinde unter dem 1. Juni c. Nr. 1689 erlassenen Proclam irrthümlich „Carl“ Schmitt als Käufer des Jaunsemmel-Gefindes genannt worden ist. Derselbe heißt „Zahn“ Schmitt.

Wolmar, den 31. Oct. 1867.

Nr. 3559.

3

## Zorge.

Vom Livländischen Kameralhofe werden alle Diejenigen, welche wissens sein sollten, den **Transport** von 10,000 Rukel **Kupfermünze** nach Dorpat zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, zum Zorge am 24. und zum Peretorge am 28. November c. zeitig und spätestens bis 1 Uhr Mittags bei diesem Kameralhofe sich zu melden und den einzureichenden Gesuchen die gehörigen Salozgen beizufügen; die desfalligen Bedingungen können in der Kanzlei dieses Kameralhofes täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen, eingesehen werden.

Riga, Schloß am 9. November 1867.

Nr. 380.

Лифляндская Камеральная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя перевозку въ городъ Дерптъ 10,000 рублей мѣдной монеты, съ тѣмъ, чтобы явились въ сію Палату къ торгу 24-го а къ переторжкѣ 28. Ноября сего года заблаговременно и не позже 1 часа по полудни, представивъ при подаваемыхъ объявленіяхъ надлежащіе залогі; условія по сей перевозкѣ можно читать въ Канцеляріи Палаты ежедневно за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней.

Рига, 9. Ноября 1867 года.

№ 380.

Рижское Окружное Инженерное Управление вызываетъ желающихъ къ торгамъ, на принятіе въ Рижской Инженерной Командѣ въ оптовый подрядъ, постройки въ будущемъ 1868 г. въ г. Венденъ, для роты Сапернаго баталіона казармы деревянной, и изъ мѣстнаго камня, смотря какая изъ нихъ окажется для казны выгодною. По сметамъ исчислено: на постройку деревянной казармы вольными людьми 20820 р. 93 коп., но если саперами бесплатно 16396 руб. 47 коп., на постройку такой же казармы изъ мѣстнаго камня 32141 руб. 14 к.

Торги на вышеозначенныя постройкѣ производятся будутъ при Рижскомъ Военно Окружномъ Совѣтѣ, въ Цитадели въ зданіи подъ № 33, въ слѣдующіе сроки: торгъ 15 и переторжкѣ 19 ч. будущаго Декабря мѣсяца съ 12 часовъ утра.

Условія, съ обозначеніемъ количества неустойки, сроковъ начатія и окончанія работъ, могутъ быть предъявлены желающимъ торговаться, во всякое время, до торговъ въ канцеляріи Окружнаго Инженернаго Управленія, а въ дни назначенныя для торговъ въ Окружномъ Совѣтѣ.

Прошенія, о желаніи участвовать въ торгахъ, съ приложеніемъ залоговъ въ обезпеченіе опредѣленной по условіямъ неустойки, на случай неисправнаго выполненія обязанности и видовъ о званіи, должны быть подаваемы въ присутствіи Окружнаго Совѣта въ назначенныя для торговъ числа не позже 12 часовъ утра.

№ 713.

Von der Arensburg'schen Domainen-Bezirks-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der auf der Insel Desel im Carmelschen Kirchspiele in den Grenzen des Krongutes Pechel belegene **Kronsteinbruch Ruigoant** mittelst Lorg und Peretorg am 1. und 5. December d. J. Vormittags 12 Uhr auf 6 Jahre vom 23. April 1868 ab, in Pacht ausgebaut werden wird. Etwasige Pacht-liebhaber haben sich mit ihren schriftlichen Gesuchen zeitig bei dieser Bezirks-Verwaltung zu melden.

Arensburg, am 30. October 1867.

Nr. 1159.

1

Rujen Ternej krohna - muishas pagast - teefa darra sinnamu, sad tas schejenes Rj. Marrat mah-jas gruntinees Zahn **Drehmann** fonkarfi frittis, 18 dalb. 80 gr. leela, tai 20-ta Februari 1868 pee fayerenes pagast - teefas okjoni pabrohta; sohtajiem papreefch 500 rub. f. fauziona jaemaffa.

Klahtakas sinmas warr dabubht pee minnetas pagast-teefas.

Rujen Ternej muishas pagast-teefa, tai 20-ta Oktobri 1867.

Nr. 354.

1

Da von der I. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga der öffentliche Verkauf des dem Grundzinsner Hans Fischer und dessen Ehefrau Dorothea Elisabeth geb. Jacobsohn an dem, unter dem Gültchen Nordeckshof sub Grundzins-Nr. 31 belegenen nach der Vermessung 633 N.-Faden und 16 N.-Fuss im Flächenraum enthaltenen Grundstücke geständigen Benutzungsrechtes nachgegeben und der Verkaufstermin auf den 18. December d. J. anberaumt worden ist, so werden etwaige Kaufliebhaber hiermit aufgefordert, am genannten Tage Vormittags 11 Uhr bei diesem Gerichte ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und des Zuschlages gewärtig zu sein. Zugleich werden aber auch alle diejenigen, welche an das erwähnte Grundstück irgend welche rechtliche Ansprüche haben sollten, demnachst angewiesen, sich spätestens bis zum angeführten Licitationstermine bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte und instruirte Bevollmächtigte zu melden, widrigenfalls auf solche Prätensionen, bei Vertheilung des Auctionsprovenües weiter keine Rücksicht genommen werden wird.

So geschehen Riga Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts den 10. November 1867.

Nr. 764.

3

Псковское губернское правленіе объявляетъ, что по постановленію онаго, состоявшаго 18 октября сего года, назначено въ продажу, съ публичнаго торга, въ присутствіи сего правленія, на срокъ 22 января 1868 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, имѣніе, принадлежащее статскому совѣтнику Михаилу Михайлову Грушецкому, состоящее во 2 станъ Псковскаго уѣзда, заключающееся въ пустошъ Мараморкѣ въ количествѣ 2,016 дес. 1,950 саж., земля, состоящей въ одной окружной межѣ, и въ отрывной землѣ при дер.

Лебушовъ, въ количествѣ 60 дес., которая состоитъ большею частію подъ мхомъ и болотомъ и находится въ особой окружной междѣ. На пустоши Мараморкѣ и на рѣкѣ Кеби находится водяная мельница, крытая тесомъ, длиною 5 саж., шириною 3 саж., обш. однимъ постамъ, имѣющъ устроенная, недоконченная, обш. однимъ этажъ и при ней чрезъ рѣку Кебъ заграда, швыль лѣдомъ уничтоженна. Кроме того, въ упомянутой выше пустоши находится постройка, а именно: домъ деревянный одноэтажный, въ длину 9, а въ ширину 3 саж., крытый соломою, оцѣненъ на сносъ въ 25 руб., при домѣ дворъ, въ немъ два развалившихся хлѣва, крытые соломою, въ длину 5, а въ ширину  $2\frac{1}{2}$  саж., — на сносъ въ 5 р.; позади дома въ 10 саж. баня съ прирубленнымъ, ветхая, крытая соломою, длиною и шириною 2 саж., — на сносъ въ 2 руб.; противъ дома сарай для склада сѣна, крытый соломою, длиною 3, а шириною 2 саж., ветхій, оцѣненъ на сносъ въ 3 руб. Въ пустоши Мараморкѣ и отрубной земли при дер. Лебушовой оверъ и рѣкѣ, на которыхъ производилась бы рыбная ловля ибтъ и находится разстояніемъ первый — отъ г. Пскова въ 32 вер., отъ С.-Петербургскаго шоссе въ 6 и отъ Варшавской желѣзной дороги въ 12 вер., и послѣдній — отъ г. Пскова въ 40, а отъ шоссе и желѣзной дороги въ 30 верст. Сбытъ произведеній можетъ быть въ городъ Псковъ. Въ упомянутой пустоши Мараморкѣ отданъ въ оброкъ крестьянамъ дер. Мараморки сѣнокосъ по лѣсу по условію г. Грушецкаго съ платою въ годъ по 70 р. сер., а потому оцѣнена по 10-ти лѣтной сложности въ 700 руб.; мельница, находящаяся на пустоши Мараморкѣ отдана въ оброкъ г. Грушецкимъ Ферману съ землею около 3 дес. съ платою въ годъ по 75 р., оцѣнена по 5-ти лѣтной сложности въ 375 руб.; вся вообще земля въ пустоши Мараморкѣ, включая вышеупомянутую, приносящую доходъ, оцѣнена по сложности въ 6,049 р. 50 к., а съ строеніемъ въ 6,084 р. 50 к.; при дер. Лебушовой отрубная земля, какъ состоящая большею частію подъ болотомъ, приноситъ въ годъ дохода 5 р., а потому и оцѣнена по 10-ти лѣтной сложности въ 50 руб. Все же означенное имѣніе Грушецкаго оцѣнено въ 6,134 р. 50 к., и продается на удовлетвореніе долговъ его разнымъ лицамъ: Тавласскому মোকালку Якову Розену по векселю въ 900 р., доверенному купчихи Елены Захаровой, присяжному стряпчему Михаилу Колпакову по 2 векселямъ въ 3,150 руб., а за уплатою остальныхъ 3,100 р., по доверенному С.-Петербургскаго купца Фридриха Гредля, отставному майору Теодору Петеру по векселю въ 900 р., прикащику 2 гильдіи купца Григорьева, крестьянину Ивану Капитанову по книжкѣ 579 руб. 49 коп. и по счету 633 р. 44 коп., крестьянину Якову Богданову по сохранной росписи въ 3,070 руб., купцу Филиппу Савостьянову по счету 120 р. 99 к., акционеру 10 р. 93 $\frac{1}{2}$  к., коллежскому секретарю Ивану Шимановскому 475 р., купцу Генри-Ковенъ по векселю 503 р., коллежскому регистратору Антону Юркевичу по векселю 1,200 р., по доверенному купца Грелли Витольду Баронскому по 3 векселямъ 2,800 р., купцу Василью Кирпичникову по росписи 57 р., генералъ-адъютанту князю Урусову, по доверенности сына его Александра, по векселю 9,988 руб., коллежскому регистратору Фаустину Пальчевскому по контракту 50 руб., крестьянину Ивану Матвѣеву по рѣшенію мирового судьи 54 р., подпоручику Иосифу Костанову Царольскому по 2 векселямъ 1,239 р., генералъ-адъютанту графу Николаю Ламздорфу по векселю 500 р., Французскому подданному Эмилию Дипетр по векселю 337 руб., крестьянамъ дер. Лебушева по росписи 350 руб., по рѣшенію С.-Петербургскаго окружнаго суда въ пользу богоугодныхъ заведеній 901 р., и за доставленіе повѣстокъ 1 руб. 25 коп., кроме того, въ пользу Ливонскаго гражданина Ивана Базанкура по сохранной росписи 9,010 р., доставленіи свѣдѣній, признавъ ли этотъ долгъ (подлежащимъ удовлетворенію 14 августа и 16 октября за № 6570 и 6303 сообщено въ С.-Петербургскую управу благочиния, гдѣ производилось означенное дѣло). Желающіе купить это имѣніе, могутъ разсматривать бумаги относящіяся до настоящей публікаціи и продажи во 2 отдѣленіи Псковскаго губернскаго правленія. № 8963. 3

Псковское губернское правленіе объявляетъ, что по постановленію оного, 18. Сентября сего

года, состоявшемуся, назначено въ продажу съ публичнаго торга, въ присутствіи сего правленія срокъ 19-го Января будущаго 1868 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имѣніе, принадлежащее Торопецкому помѣщику чиновнику 10-го класса Казимиру Регинольдову Сурину, состоящее въ 1-мъ станіи Торопецкаго уѣзда, заключающагося въ селеніи Новомъ, Иквалевское тожъ, а по народному названію Яхно, въ коемъ находится земля, а именно: напаш 65 дес. 120 саж., сѣнаго покоса 41 дес. 1,020 саж., дровянаго лѣса по сходу 36 дес. 140 саж., чистаго болота 49 дес. 1,120 саж., подъ поселеніемъ, огородами, гумениками и конюшнями 2 дес. 1300 с., подъ ручьями 2 дес. 1,100 саж., подъ дорогами 3 д. Къ этому селенію пустошей и спорныхъ земель не принадлежитъ, а всей земли въ описанномъ имѣніи 200 д., въ томъ числѣ состоитъ: а) въ непосредственномъ распоряженіи владѣльца 117 дес. 1,200 саж., б) въ постоянномъ пользованіи крестьянъ по уставнымъ грамотамъ 82 дес. 1,200 саж. Описанная земля находится въ одной окружной междѣ и состоитъ въ единственномъ владѣніи. Планоу, межевыхъ книгъ и другихъ документовъ не имѣется. Свѣдѣнія извлечены по изустному показанію крестьянъ этого селенія и признаются правильными. Въ описанномъ имѣніи фабрика, заводовъ, господскаго строенія и проч. не имѣется, а отстоитъ отъ г. Торопца въ 35 верстахъ. Сбытъ произведеній бываетъ въ г. Торопцѣ сухимъ путемъ. Крестьяне описаннаго имѣнія, какъ до составленія уставной грамоты, такъ и въ настоящее время состоятъ на оброкѣ. Назначенная крестьянамъ по уставной грамотѣ земля еще не обмѣжена, а находится къ одной сторонѣ, но не въ чрезполосномъ владѣніи. Съ описаннаго имѣнія получается дохода оброкомъ, платимымъ крестьянами съ 15 надѣловъ въ годъ 120 руб., а въ 10 лѣтъ 1,200 р., болѣе дохода никакому не приносить и въ прошломъ 1866 г. получены изъ оброка тотъ же доходъ; оставшаяся за надѣломъ крестьянъ земля 117 дес. 1,200 саж., какъ не населенная, оцѣнена въ 265 руб. 50 к. и чрезъ передачу крестьянъ 15 надѣловъ на обязательный выкупъ 1,599 р. 97 $\frac{1}{2}$  к., а всего въ 1,865 р. 47 $\frac{1}{2}$  к. и продается на удовлетвореніе долговъ его, Суринъ, присужденныхъ съ него рѣшеніемъ 2 департамента С.-Петербургской управы благочинія полковнику Александру Жеребцову 255 р. 36 к., наследникамъ умершаго коллежскаго секретаря Захарова 718 руб. 20 к. и за неплатежъ имъ продовольственной ссуды Псковскому приказу общественнаго призрѣнія 775 р. 42 к. и разныхъ казенныхъ взысканій 29 руб. 22 $\frac{1}{2}$  к., а всего на сумму 1,778 р. 42 $\frac{1}{2}$  к. Желающіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публікаціи и продажи, во 2-мъ отдѣленіи Псковскаго губернскаго правленія. № 8355. 3

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что согласно журнальному постановленію 9. Октября сего 1867 года состоявшемуся, въ Присутствіи сего назначенъ на 17. Января будущаго 1868 года торгъ съ узаконенною переторжкою на продажу деревяннаго на каменномъ фундаментѣ дома съ 3-мя сараями, 6-ю лавками и новымъ элигелемъ, крытого гонтомъ, безъ земли, состоящаго въ 3-й части г. Витебска во 2-мъ кварталѣ на грязной улицѣ, принадлежащаго Витебскимъ мѣщанамъ, Абраму-Веркѣ, Шлемъ и Герцику Равичамъ оцѣненнаго въ 390 руб. для пополненія изъ вырученныхъ денегъ ссудной недоимки, взятой ими Равичами по случаю пожара, въ суммѣ 2473 руб. 48 к. Желающіе участвовать въ торгахъ, приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ всѣ бумаги и опись къ сей продажѣ относящіяся. № 11259. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, объявляетъ, что въ Присутствіи сего на 15. Января 1868 г. будетъ производиться торгъ, съ узаконенною переторжкою чрезъ три дня, на продажу состоящаго въ г. Велижѣ, под № 24, на большій С.-Петербургской улицѣ, деревяннаго одноэтажнаго, на каменномъ фундаментѣ, дома, съ элигелемъ, амбаромъ, хлѣвомъ, банею, повѣткою, конюшнею, огородами и собственною землею, которой подъ огородами и всѣми постройками 228 $\frac{1}{2}$  квадратныхъ саж. принадлежащаго мѣщанину Ивану Шостакевичу. Домъ этотъ съ землею оцѣненъ въ 375 руб. и продается на удовлетвореніе псковъ: а) малолѣтняго Ивана

Медвѣдева, по обязательству 100 руб., съ процентами; б) мѣщанинъ Елены Шостакевичевой по рѣшенію Городоваго Магистрата, 327 руб., и в) Елазара Шостакевича, по росписи, 720 руб. и гербовыхъ пошлинъ 4 руб. 40 коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать подлинную опись и бумаги, относящіяся къ дѣлу по сей продажѣ.

№ 10243. 3

Витебское Губернское Правленіе согласно журнальному постановленію 19. Октября состоявшемуся объявляетъ, что въ Присутствіи сего назначенъ на 18. Января 1868 года торгъ съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу обгравшаго каменнаго въ три этажа дома, принадлежащаго Витебскимъ купеческимъ племянникамъ Абраму и Шейнъ Рабновичамъ, состоящаго въ 1-й части г. Витебска, на Смоленской улицѣ, на землѣ, принадлежащей Витебскому купцу Калану, оцѣненнаго (въ однихъ материалахъ) въ 636 руб., для пополненія изъ вырученныхъ денегъ казенной недоимки по залогу этого дома за Галлера, въ суммѣ 10,333 руб. 57 коп. Торгующимся предоставляется право предлагать сумму и ниже оцѣночная.

Желающіе участвовать въ торгахъ, приглашаются въ Губернское Правленіе, въ означенный день торга, гдѣ имъ предъявлены будутъ всѣ бумаги, относящіяся къ сей продажѣ. № 11272. 3

Am 7. December d. J. Mittags um 12 Uhr, soll bei dem Waifengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga:

- 1) das zum Nachlasse des weil. Schmiedemeisters Christoph Magnus Dubenowsky gehörige, alhier in der Stadt an dem Riefingcanal, gegenwärtig Theaterstraße, sub Pol.-Nr. 138 und 139 belegene und sub Nr. 567 der Brandassicurations-casse verzeichnete Wohnhaus sammt allen Appertinentien,
- 2) das dem weil. Johann Dubenowsky öffentlich aufgetragene, alhier in der Stadt an der großen Rämngasse sub Pol. Nr. 199 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien

zur Ansmittelung deren wahren Werthes unter den in termino licitationis zu verlaublichen Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga, Rathhaus den 17. November 1867.

Carl Ed. Seebode,  
Waisenbuchhalter.

## Auction.

Dienstag den 21. November 1867 um 4 Uhr, werden im Auctions-Local, Malerstraße Nr. 14, ca. 70 feine lederne Damentaschen in verschiedenen Größen und eine Partie Portemonais gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

G. Helmring,  
Stadt-Auctionator.

Demnach in Nachlasssachen des weil. Herrn Reichsinspectors Georg von Dittmar von dem Herrn Nachlasscurator auf Wunsch der Erben defuncti die öffentliche Versteigerung der zu dem an. Nachlass gehörigen Mobilargegenstände beantragt und von diesem Landgericht nachgegeben, wie auch der Termin zu dieser Versteigerung auf den 18. December c. Vormittags um 11 Uhr angelegt worden, als wird solches desmittelft zu allgemeinem Wissenchaft bekannt gemacht und werden durch diese Publication alle Diejenigen, welche von den Nachlass effecten, zu denen außer verschiedenen Haus-, Tisch- und Jagdgeräth namentlich Sommer- und Winter-equipagen, Pferdegeschirre und Kutscherkleidungen gehören, etwas zu kaufen beabsichtigen andurch aufgefordert, am 18. December c. Vormittags um 11 Uhr, sich im Local dieser Behörde einzufinden, alldo gegen gleich baare Bezahlung die Versteigerung stattfinden wird. Nr. 1437.

Tessin, den 10. November 1867. 3

Von dem Kirchenvorsteher des Kirchspiels Rosenhufen wird hierdurch bekannt gemacht, daß am 22. November c. 11 Uhr Vormittags, im Hofe Rosenhufen die alte Orgel der Rosenhufenschen Kirche gegen gleich baare Zahlung öffentlich versteigert werden soll.

Vorständlicher Vice-Gouverneur J. v. Cube.  
weiterer Secretair J. v. Strin.

# Nichtofficieller Theil.

## Die Elstfer sehen Arbeiterwohnungen in Dorpat.

(Schluß.)

Ganz richtig geht unser Institut in seinem Reglement von der Ordnung des Tagewerkes weiter zur sittlichen Bucht. Von jedem seiner Einwohner verlangt es, nicht nur, daß er sich aller und jeder Völlerei enthalte, sondern auch, daß er ein sittliches, friedliches und ruhiges Leben führe. Ganz richtig stellt es hierbei auch die Enthaltung von aller und jeder Völlerei obenan. Wissen wir es ja doch nur zu gut, wie in unserem Volke die Völlerei das Treibhaus ist, in dem alle seine Laster groß wachsen. Wer oft Tage lang wenig oder gar nicht isst, verlernt das (ehrbare) Essen nur zu leicht und wiederum wer Tage lang mehr oder minder übermäßig war im Essen, lernt's nur zu leicht, lange zu hungern, um danach eine kurze Zeit der Völlerei leben zu können. Die Unordnung im Essen zieht Unordnung in allen übrigen Dingen nach sich und die ungeordnete Ernährung nähert eben nichts weiter, als das ungeordnete, krankhafte Wesen. Erst wenn unser Arbeiter, wo nöthig, nuchtern und geordnet geworden ist im Essen und Trinken, mag er auch weiter zu einem, in strenger Bucht lebenden sittlichen Leben gelangen. So folgt denn auch hier der Enthaltung von der Völlerei das sittliche Leben in Frieden und Ruhe. Wo die Wogen der Völlerei sich legen, da wird's Frieden und das Herz des Menschen wird dem stillen Meerespiegel ähnlich, der eben so das Leben in sich fördert, als das Wellengewege dieses Lebens tödtet und in Leichen anspreit. Haben wir aber erst Frieden in uns, so werden wir ebenso Väter der Ruhe, als wir Kinder des Friedens wurden und das über alle Maßen häßliche Streiten und Zanken, Schimpfen und Fluchen, das wir so oft aus dem Munde unseres Arbeiterstandes hören müssen, schwindet mehr und mehr hin. Axt und Junge, Säge und Bäume stehen dann nicht mehr auf einer und derselben Linie, sondern dort wird das Harte und Schärfe, hier das Weiche und Milde hingestellt und das bisher nur gemißbrauchte Wort wird bei dem gesitteten, züchtigen Arbeiter ein Bildungsmittel wie für ihn selbst, so auch für die Seinen. Je mehr aber der Mensch sich an sich selbst bildet und als Gebildeter inmitten der Seinen da steht, um so mehr wird er dann auch seinem Nebenmenschen in der Liebe gegenübertreten, welche die christliche Humanität von ihm fordert, er werde so hoch oder so niedrig, als er immerhin wolle. Befähigt ist unser Arbeiter dazu nicht nur an und für sich, wie jeder andere Mensch, sondern auch durch die Lebensschule, welche er, bis jetzt mindestens, in unserem Land-

volle, dem er entsprossen ist, durchgemacht hat. So roh unser Arbeiter nämlich aus seinem Standes- und Stammes-Genossen entgegentritt, so steht er doch unseren Gebildeten, den „Sachsen“ gegenüber, in einem Grade von Zucht da, wie wir ihn kaum in anderen Ländern höher finden mögen. Dem „Sachsen“ gegenüber dürften seine Altvordern nicht ungeschlagen sein, denn der „Sachse“ war immer der Herr und vor dem Herrn zog der Effe wie seine Theerkefelle oder seine, in Vehm gehaltenen Bastische, so auch seine unzüchtigen Reden ab und das Erbtheil seiner Altvordern ist unserem Arbeiter noch nicht ganz dahin geschwunden. Er kennt noch die Sprache und Sitte des Ritterthums und der Herrlichkeit, die zwar immer eifeln, doch aber eine ganz andere war, als die der Alltagsleben und der Schenkstammer und freigeordneten von den Banden und Fesseln der Alzeit, will er zwar kein „Sachse“, aber doch so, wie der „Sachse“ werden, nämlich ein Mann, der das „Selbst ist der Mann“ kennt und geltend macht. Man gebe ihm nur die Mittel dazu und ertrage den zeitweiligen Nationalhaß, die Geburtswunden, unter denen sich das neue Leben dem alten Mutterlocke entringt, in „Sachsen“-Gebirg und Treue und nicht nur auf dem Lande, sondern auch in der Stadt wird unser Volk den übrigen Völkern der gestifteten Welt ebenbürtig an die Seite treten. Namentlich wird das dann verhältnißmäßig sehr rasch geschehen, wenn unser Gemeinleben dahin gelangt, nicht nur über die, nicht vorhandene Volksschule zu setzen, sondern auch an die, ins Leben zu rufende Volksschule die Hand zu legen und in Leben und Sterben die Gaben Einzelner darzubringen, welche die Gesamtheit als solche nun mal nicht beschaffen kann, zumal da sie das ihr Mögliche bereits gethan hat. Haben wir doch jetzt, trotz der Staats-, Communal- und Hilfsvereins-Schulen und trotz der, neuerdings ins Leben gerufenen Lumpen-, d. h. den Lumpen entziehenden Schule noch eine gewaltige Masse Arbeiterkinder in unserer Mitte, die ohne alle Schule anwachsen und die doch der Schule noch viel mehr bedürfen, als das Bauernkind des Landes, weil sie ebenso kein Haus, wie keine Schule und ebenso keine Familie, wie keine Lehr- und Lern-Gemeinschaft haben!

Wer sich nun irgendwie gegen das Reglement unseres Institutes erhebt, wird aus demselben entfernt und haben eben hier Polizei und Justiz unserer Stadt dem Institute ihren vollen Beistand freundlichst zugesagt, so daß gar nicht zu befürchten steht, unser Institut werde an der Ungenügendheit privater Machtvollkommenheit über kurz oder lang wieder untergehen müssen. Eben so wenig steht auch zu befürchten, unser Institut werde, wenn es seinen genügenden Fortgang gewinnt, die ihm nöthigen Substanzmittel verlieren, denn, wie verlautet, hat der Besitzer desselben die Absicht, es in unzählige,

die Substanz ganz sicher stellende Abhängigkeit von seinem Mittelsgut Elstfer zu bringen. Somit handelt es sich im Interesse unseres Institutes, weiter unseres Arbeitervolkes, ja unserer Stadt nur darum, daß unsere mehr oder minder erwerbslos und hilflosbedürftig gewordenen Arbeiter an das Elstfer'sche Institut gewiesen werden und wieder darum, daß der Bürger unserer Stadt, welcher sich der Mithaltung des Arbeitsnachweises freundlichst unterzogen hat, auch von unseren Arbeitsgebern genügend unterstützt werde. Folgen dann dem Elstfer'schen andere Institute zum Besten unserer Arbeiter, resp. unserer Armen und gewinnen wir immer mehr eine genügende Bettlerzucht und Sockenpflege neben der Armenversorgung, so kommen wir endlich dahin, wohn wir kommen müssen und wollen, d. h. zu einer wohlgeordneten Commune unserer Stadt und werden nicht mehr müde und müde gemacht durch unsere Gastgäste, denen zu wenig geboten wird, um sie nicht unsere Last werden und bleiben zu machen, und zu viel, um uns nicht ihre Lust werden und bleiben zu machen.

Die kirchliche Weihe erhielt unser Institut am 26. d. M. durch den örtlichen Pastor. Zum Weiheacte hatten sich außer den bereits aufgenommenen 14 Familien viel Nachbarn und andere Städter eingefunden. Der Weiheact begann mit einem, von Posaunen begleiteten Chorale. Nach demselben hielt der Pastor die Weiherede, in welcher er hervorhob, daß die Lutherische Christenheit als die Christenheit des Glaubens auch die Christenheit der Liebe sei, in welcher der Glaube sich thätig erweise und wie die Liebe Gottes Gebot an uns überhaupt, namentlich aber auch in Bezug auf die Arbeit erweise, in welcher wir allerdings Gottes Strafe, aber auch seine Gnade zu sehen haben, indem das Arbeitsgebot eben dessen Gebot sei, der uns in seiner Barmherzigkeit trenn bleibt, auch wenn wir ihm in unserer Barmherzigkeit unterworfen werden. Sei nun dieses Institut der von Gott geordneten Arbeit geweiht, so werde Gott sich zu demselben bekennen und es allwege segnen. Dieser Rede folgte wieder ein Choral und darnach wurde die eigentliche Weihe unter Gebet und Segen am Haupte, resp. an den Einwohnern desselben vollzogen. Zum Schluß wurde wieder ein Choral gesungen. Das Haupt unserer Stadt wohnte dem Weiheacte an. Allen Anwesenden aber sprach die Freude über die Errichtung dieses Institutes schon aus den Augen und die Gespräche, welche die Einzelnen nach dem Weiheacte mit einander führten, bezeugten es durchweg, daß hier ein Institut ins Leben getreten sei, das aller Interesse verdient. Das möge ihm denn auch immer mehr und mehr werden!

Von der Censur erlaubt. Riga den 17. November 1867.

## Be k a n n t m a c h u n g e n.

Объ изданіи „ТРУДОВЪ“ Императорскаго Вольнаго Экономическаго Общества, въ 1868 году.

„Труды“ И. В. Э. О. въ будущемъ 1868 году будутъ издаваться по прежней программѣ. Въ составъ ихъ войдутъ статьи: по сельскому хозяйству и его отраслямъ; политической экономіи, сельскохозяйственной технологіи, естественнымъ наукамъ; разборъ книгъ, относящихся къ сельскому хозяйству и промышленности; хозяйственные и промышленныя, отечественныя и иностранныя извѣстія; указанія на движеніе цѣнъ хозяйственныхъ произведеній; журналы общихъ собраній, отдѣленій, комитетовъ и совѣта Общества и, наконецъ, объявленія о сельско-хозяйственныхъ и промышленныхъ предметахъ.

Въ статьи помѣщаемыя въ „Трудахъ“, будутъ входить, по мѣрѣ надобности, литографированные рисунки и полипаная. Кроме того, при вѣнторныхъ выпускахъ будутъ разсылаемы по прежнему подписчикамъ разныя сѣмена болѣе замѣчательныхъ культурныхъ растений.

„Труды“ будутъ выходить два раза въ мѣсяцъ книжками, каждая не менѣе пяти печатныхъ листовъ, но обыкновенно болѣе. Подписная цѣна изданія — три рубля сер. съ пересылкою во все города и доставкой на домъ.

Подписка на „Труды“ на 1868 годъ принимается въ С. Петербургѣ: въ домѣ Императорскаго Вольнаго Экономическаго Общества (на углу 4-й роты Замайловскаго поля и Обуховскаго проспекта) и въ конторѣ С. Петербургскихъ Подлейскихъ Ведомостей, на Адмиралтейской площади, между Гороховой улицей и Вознесенскимъ проспектомъ, въ домѣ Гамбса, № 8, кв. № 25. Изгородные благоволятъ адресоваться въ С. Петербургъ, въ Императорское Вольное Экономическое Общество.

Для желающихъ пазъ гг. подписчиковъ Редакція извѣщаетъ готовность высылать изда-

ваемые Обществомъ конструкторскіе чертежи сельскохозяйственныхъ орудій, машинъ и построекъ, по мѣрѣ выхода этого изданія. Въ настоящее время такихъ чертежей изготовлено четыре: 1) небольшая сыроваренная вѣялка; 2) ручная мѣлица для льна; 3) двухколесная английская тележка и тачки и 4) приборы мелочаго хозяйства. Все четыре чертежа, съ подробнымъ къ нимъ описаніемъ, упаковкою на склянкѣ и пересылкою, стоятъ 1 рубль, а каждый чертежъ отдѣльно 25 к.; безъ пересылки 20 коп.

Редакторъ А. Совѣтовъ.

## Kein Nicotin mehr!!

Eine neue Erfindung für Tabakraucher.

Die poröse Kohle hat bekanntlich die Eigenschaft, Gase und übelriechende Stoffe zu absorbiren. Für alle Raucher bieten deshalb die Pfeifenwaaren aus poröser Kohle die Annehmlichkeit, daß sie die übelriechenden und giftigen Bestandtheile, als Theer, Ammoniak, Nicotin etc. absorbiren und dadurch das Rauchen zu einem wahren Genuß machen.

Die Fabrik von Louis Glokke in Hesse-Kassel liefert auf frankirte Anfragen Preiscouverts und Musterkarten. Wiederverkäufer erhalten einen angemessenen Verdienst. Lager dieser Artikel hält stets in reicher Auswahl

Gust. Dankert, in Riga.

Wegen häufiger Verwechslungen der im Wolmarschen Kreise belegenen Güter Posendorf und Pabsen, welche lettisch Pohzeem und Pohpsen heißen — wodurch Briefe mit lettischen Adressen zu häufig an den falschen Bestimmungsort gelangen, wird hiermit bekannt gemacht, daß das Gut Posendorf von nun ab im Lettischen nicht mehr Pohzeem-muischa, sondern Posendorf-muischa genannt werden sollen. 1

Die Kalbung der Esjohn'schen Vieh-Herde hat begonnen und können abgelassen werden:

Wyrshire und Ostfriesische Vollblut Bolle und Kuhkälber.

Rechtzeitige baldige Bestellungen werden angenommen bei der Esjohn'schen Gutsverwaltung, Adresse pr. Wendten. 2

Anzeigen für Fin- und Aurland.

Prima 1867-er

Bayrischen und Braunschweiger Hopfen

empfehlen zu billigen Preisen

Koehncke & Co.

Riga. 1

Gutfeimende ausländische rothe und weiße Alee- und Timothyhaat, sowie auch Ray-grasfaat und Saat-Wicken verkaufen

Koehncke & Co.

Riga. 1

Sehr billig wird verkauft: ein kurzer Willborg'scher Concert-Flügel von schönem Ton.

Dienstmann-Institut Express.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

U. B. der zum Gute Schujen verzeichneten Marri Klaring d. d. 31. August 1867 Nr. 9711, gültig bis zum 23. April 1868.

Hierbei folgen die Patente Nr. 159 in lettisch und estnisch Sprache und eine Beilage der Reichsschulden-Zigungs-Commission.

Druck der Livländischen Gouvernements-Appographie.

Redacteur: H. Rlingenberg.